

年 月 日
(ano) (mês) (dia)

保護者 各位

Aos senhores pais ou responsável

小・中学校長
Diretor da Escola de Ensino Fundamental
(Shougakko · Chugakko)

へんきん し
校納金返金のお知らせ

AVISO DE DEVOLUÇÃO DO DINHEIRO

年 組 氏名
(Série) (Turma) (Nome)

校納金の返金がありますので、お知らせいたします。

Estamos devolvendo o dinheiro referente a:

内訳 (especificação)	金額 (valor)	内訳 (especificação)	金額 (valor)
給食費 (despesa com almoço escolar)		学校外活動 (atividade fora da escola)	
学級費 (despesa com atividades de classe)		その他 _____ outros _____	
修学旅行 (viagem escolar)			
卒業アルバム (álbum de formatura)			
キャンプ (acampamento)		合計 (total)	

下記の領収証に、保護者氏名を記入し、押印の上、学校に____月____日までに提出してください。

Senhores pais, favor assinar e carimbar o recibo abaixo, e devolver para a escola até:

dia _____ mês _____
(日) (月)

----- きりとり・recortar -----

領収書 RECIBO

¥

上記の金額を受け取りました。

Recebi a quantia acima mencionada.

年 月 日
(ano) (mês) (dia)

保護者名 (Nome do responsável) _____

印 (Carimbo)